

CONTAINMENT PRECAUTIONS FACT SHEET

What are Containment Precautions?

Containment Precautions are actions to stop the spread of certain germs in hospitals.

Why Containment Precautions?

Germs may be on our hands or clothes after we touch a patient. Germs may also be on things like light switches, door knobs, counters, equipment or anything else in a patient's room. Containment Precautions stop germs that spread by touch but not through the air. Containment Precautions are used when Routine Practices and Contact Precautions are not enough.

How to Clean Your Hands:

Clean your hands with hand sanitizer or soap and water.

Use soap and water instead of hand sanitizer if you can see dirt on your hands.

How to Use Hand Sanitizer:

- Put one to two pumps of product on your hand
- Rub it over all parts of your hands
 - Be sure to rub it:
 - on your finger tips
 - between your fingers
 - on the back of your hands
 - at the base of your thumbs
- Rub hands until they are dry

Patients need to:

- Stay in your room except for tests or treatments

TO LEAVE your room, the patient needs to:

- Clean your hands
- Put on a new clean housecoat or new clean patient gown
- Use a blue gown, not a yellow gown
- Tie outer gown at the front
- Clean your hands again.
- We will clean your wheelchair or walker's hand grips, wheel grips and armrests before you leave your room.

WHILE OUT of your room, the patient needs to:

- Clean your hands after:
 - you touch your nose
 - you touch your mouth
 - you touch your hair
 - you touch your clothes

TO RETURN to your room, the patient needs to:

- Remove your housecoat or extra gown
- Put it in the SOILED laundry hamper
- Clean your hands

Visitors need to:

- Talk to the nurse before you go into the room. Learn about:
 - How to prevent spreading these germs
 - What the risks are
 - How to put on and take off a gown and gloves
 - How to use hand sanitizer
 - Do not put your coat or bags on the patient's bed

BEFORE YOU GO INTO the patient's room, the visitor needs to:

- Ask for help if you need it
- Clean your hands
- Put on a yellow gown
- Tie the gown at the back
- Put on gloves
- Pull the gloves over the gown cuffs

WHILE IN the patient's room, the visitor needs to:

- Take off gloves, clean hands and put on new clean gloves
 - after you help the patient take a bath
 - after you help the patient use the toilet
 - if your gloves are dirty

BEFORE YOU LEAVE the patient's room, the visitor needs to:

- Take off gloves and put in the garbage
- Take off the yellow gown.
- Put it in the SOILED laundry hamper in the patient's room.
- Do not wear the same gown to visit more than one patient
- Clean your hands when you leave the room

TO CHANGE GLOVES in the patient's room, the visitor needs to:

- Take off gloves
- Clean your hands
- Put on clean gloves

TO LEAVE the patient's room for *just a moment*, the visitor needs to:

- **Do not leave the patient's room with a gown or gloves on**
To leave the room, even for *just a moment*, you must:
 - Take off your gloves and gown
 - Clean your hands
 - Put on a new gown and gloves to go back into the patient's room

FEUILLE D'INFORMATION SUR LES MESURES DE CONFINEMENT

Qu'est-ce que des mesures de confinement?

Des mesures de confinement sont des actions prévues pour empêcher la propagation de certains germes dans les hôpitaux.

Pourquoi doit-on prendre des mesures de confinement?

Les germes peuvent se trouver sur les mains ou les vêtements de personnes qui sont entrées en contact avec un patient. Ils peuvent aussi se trouver sur les interrupteurs, les poignées de portes, les comptoirs, l'équipement ou sur tout autre objet qui se trouve dans la chambre du patient. Les mesures de précaution empêchent la propagation des germes par le toucher mais pas par l'air. On utilise des mesures de confinement quand les pratiques courantes et les mesures de précaution contre la transmission par contact ne sont pas suffisantes.

Nettoyage des mains

Utiliser un désinfectant pour les mains ou de l'eau et du savon.

L'eau et le savon doivent être utilisés lorsque les mains sont visiblement sales.

Utilisation de désinfectant pour les mains

- Pomper la bouteille à une ou deux reprises.
- Appliquer le désinfectant sur toute la surface des mains en prenant soin de couvrir :
 - le bout des doigts
 - les parties entre les doigts
 - le dos des mains
 - la base des pouces
- Frotter jusqu'à ce que les mains soient sèches

Les patients doivent rester dans leur chambre quand ils n'ont pas à se rendre à des examens ou à des traitements.

AVANT DE QUITTER sa chambre, le patient doit :

- se laver les mains;
- enfiler une robe de chambre ou une chemise d'hôpital propre;
- utiliser une chemise bleue et non pas jaune;
- attacher la chemise qui lui sert de robe de chambre à l'avant ;
- se laver les mains de nouveau;
- s'assurer que les poignées d'appui de son déambulateur ou les poignées d'appui, les appuie-bras et la main courante des roues de son fauteuil ont été nettoyés par le personnel.

HORS DE SA CHAMBRE le patient doit se laver les mains après :

- s'être touché le nez;
- s'être touché la bouche;
- s'être touché les cheveux;
- avoir touché à ses vêtements.

AU RETOUR À SA CHAMBRE, le patient doit :

- retirer sa robe de chambre ou la chemise d'hôpital qui lui sert de robe de chambre;
- mettre la chemise d'hôpital dans son panier à linge SALE;
- se laver les mains.

Les visiteurs doivent, avant d'entrer dans la chambre du patient, s'adresser à un membre du personnel infirmier qui leur expliquera :

- o comment prévenir la propagation des germes;
- o à quels risques ils s'exposent;
- o comment mettre et retirer une chemise d'hôpital et des gants;
- o comment se laver les mains avec un désinfectant;
- o qu'ils ne doivent pas mettre leurs manteaux et leurs sacs sur le lit du patient.

AVANT D'ENTRER DANS LA CHAMBRE du patient, les visiteurs doivent (demander de l'aide au besoin) :

- o se laver les mains;
- o enfiler une chemise d'hôpital jaune;
- o attacher la chemise d'hôpital au dos;
- o enfiler des gants;
- o tirer les gants sur les manches de leur chemise d'hôpital.

DANS LA CHAMBRE du patient, les visiteurs doivent retirer leurs gants, se laver les mains et enfiler une nouvelle paire de gants :

- o après avoir aidé le patient à prendre un bain
- o après avoir aidé le patient à aller à la toilette
- o quand les gants sont sales

AVANT DE QUITTER LA CHAMBRE du patient, les visiteurs doivent :

- retirer leurs gants et les jeter à la poubelle;
- retirer leur chemise d'hôpital;
- mettre leur chemise d'hôpital dans le panier à linge SALE du patient;
- se laver les mains.

Les visiteurs doivent enfiler une chemise et des gants propres avant d'entrer dans la chambre d'un autre patient.

POUR CHANGER DE GANTS dans la chambre du patient, les visiteurs doivent :

- retirer leurs gants;
- se laver les mains;
- enfiler des gants propres.

AVANT DE QUITTER LA CHAMBRE du patient *même momentanément*, les visiteurs doivent :

- retirer leurs gants et leur chemise d'hôpital;
- se laver les mains.

Les visiteurs doivent enfiler une chemise et des gants propres avant de retourner dans la chambre du patient ou d'entrer dans la chambre d'un autre patient.